



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Numero versione 11

Revisione: 30.08.2016

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

· **Denominazione commerciale:** **KEIM ROMANIT-SCHLÄMMZUSATZ**

· **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato**

Additivo minerale di inerti riempitivi per formulazioni di colori a calce nel Sistema KEIM Romanit.

· **Usi sconsigliati** Tutti gli altri utilizzi non sono consigliabili

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

KEIMFARBEN GMBH

KEIMFARBEN COLORI MINERALI S.R.L. a socio unico

Keimstraße 16 / 86438 Diedorf

Tel. +49 (0)821 4802-0

Fax +49 (0)821 4802-210

www.keimfarben.de / info@keimfarben.de

Sciaves Fôrche 10 / I-39040 Naz-Sciaves (BZ)

Tel. +39 0472 410 158 / Fax +39 0472 412 570

www.keim.it / info@keim.it

· **Informazioni fornite da:**

Sig. Ianes telefono: + 39(0)472 410158

silvio.ianes@keim.it

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

GBK GmbH Global Regulatory Compliance

Emergency number: +49(0)6132/84463

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

STOT RE 2 H373 Può provocare danni ai polmoni in caso di esposizione prolungata e ripetuta.  
Via di esposizione: Inalazione.

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS08

· **Avvertenza** Attenzione

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

quarzo (SiO<sub>2</sub>)

· **Indicazioni di pericolo**

H373 Può provocare danni ai polmoni in caso di esposizione prolungata e ripetuta. Via di esposizione: Inalazione.

· **Consigli di prudenza**

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

(continua a pagina 2)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Numero versione 11

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale: KEIM ROMANIT-SCHLÄMMZUSATZ**

(Segue da pagina 1)

- P260 Non respirare la polvere.  
P281 Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.  
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.  
P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.  
P314 In caso di malessere, consultare un medico.  
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Miscele**
- **Descrizione:** Miscela minerale

**Sostanze pericolose:**

CAS: 12001-26-2	Mica sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	25-50%
CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	quarzo (SiO <sub>2</sub> ) sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	25-50%
CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	quarzo (SiO <sub>2</sub> ) ☠ STOT RE 1, H372	< 1,5%

**Ulteriori indicazioni:**

Questo prodotto contiene <1,5 % di quarzo cristallino respirabile  
Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Indicazioni generali:**  
Non sono necessari provvedimenti specifici.  
Consigliamo di presentare questa scheda di sicurezza al medico.
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
Non usare solventi o diluenti.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**  
Sciacquare abbondantemente la bocca e la gola.  
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

(continua a pagina 3)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Numero versione 11

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale: KEIM ROMANIT-SCHLÄMMZUSATZ**

(Segue da pagina 2)

- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
Il prodotto stesso non è infiammabile, ma prendere le misure antiincendio adeguate per le vicinanze.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Equipaggiamento con autorespiratore.
- **Altre indicazioni** In caso d'incendio, non inalare il fumo, i gas e i vapori.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Garantire una ventilazione sufficiente.  
Evitare la formazione di polvere.  
Non inalare la polvere.  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.  
In caso di vapori/polvere/aerosol adottare protezioni respiratorie.  
Osservare le normative vigenti di protezione (vedi punto 7 e 8).
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Evitare che il liquido penetri nel terreno, nelle acque superficiali e nelle canalizzazioni.  
Rispettare le vigenti normative locali.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere con mezzi meccanici.  
Evitare la formazione di polvere.  
Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.  
Pulire accuratamente le superfici sporcate.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.  
Evitare la formazione di polvere.  
Non inalare la polvere.

(continua a pagina 4)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Numero versione 11

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale: KEIM ROMANIT-SCHLÄMMZUSATZ**

(Segue da pagina 3)

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Equipaggiamento per la protezione personale vedi punto 8. Rispettare le vigenti norme di protezione e di sicurezza.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

Il prodotto non è infiammabile.

Non sono richiesti provvedimenti particolari.

· **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare in luogo fresco e asciutto.

Conservare solo all'interno dei fusti originali ancora chiusi.

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Minimizzare la formazione di polvere e scorie.

Proteggere da umidità e acqua.

Conservare in luogo fresco e asciutto in imballaggi ben chiusi.

Proteggere dal gelo.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

· **Classe di stoccaggio:** 13

· **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

· **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Valore limite generale della polvere:

Polvere totale (Frazione inalabile) MAK 4 mg/m<sup>3</sup>

**12001-26-2 Mica**

TWA	Valore a lungo termine: 3 mg/m <sup>3</sup> (j)
-----	--

**14808-60-7 quarzo (SiO<sub>2</sub>)**

TWA	Valore a lungo termine: 0,025 mg/m <sup>3</sup> A2, (j)
-----	--

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Non inalare polvere/fumo/nebbia.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

· **Maschera protettiva:**

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

Apparecchio di filtraggio temporaneo:

Filtro: P2

· **Guanti protettivi:** Guanti protettivi per la protezione delle mani.

(continua a pagina 5)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Numero versione 11

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale: KEIM ROMANIT-SCHLÄMMZUSATZ**

(Segue da pagina 4)

**· Materiale dei guanti**

è idoneo p. es.:

Guanti di cotone trattati con nitrile

Guanti in PVC o PE

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,5$  mm

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

**· Tempo di permeazione del materiale dei guanti**Valore per la permeazione: Level  $\geq 6$  (480 min)

I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 374-3 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

**· Occhiali protettivi:**

Nel caso di sviluppo di polvere indossare occhiali protettivi.

Occhiali protettivi per la protezione degli occhi.

**· Tuta protettiva:** Tuta protettiva per la protezione del corpo.**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche****· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****· Indicazioni generali****· Aspetto:****Forma:** Polvere**Colore:** Grigio chiaro**· Odore:** Inodore**· Soglia olfattiva:** Non definito.**· valori di pH:** Non applicabile.**· Cambiamento di stato****Temperatura di fusione/ambito di fusione:** Non definito.**Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** Non definito.**· Punto di infiammabilità:** Non applicabile.**· Infiammabilità (solido, gassoso):** Sostanza non infiammabile.**· Temperatura di accensione:** Non definito.**· Temperatura di decomposizione:** Non definito.**· Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.**· Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

(continua a pagina 6)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Numero versione 11

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale: KEIM ROMANIT-SCHLÄMMZUSATZ**

(Segue da pagina 5)

· <b>Limiti di infiammabilità:</b>	
<b>Inferiore:</b>	Non applicabile.
<b>Superiore:</b>	Non applicabile.
· <b>Proprietà comburenti</b>	Non applicabile.
· <b>Tensione di vapore:</b>	Non applicabile.
· <b>Densità:</b>	Non definito.
· <b>Densità apparente a 20 °C:</b>	1,0-1,1* kg/dm <sup>3</sup>
· <b>Densità relativa</b>	Non definito.
· <b>Densità del vapore</b>	Non applicabile.
· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non applicabile.
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Insolubile.
· <b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/ acqua):</b>	Non applicabile.
· <b>Viscosità:</b>	
<b>Dinamica:</b>	Non applicabile.
<b>Cinematica:</b>	Non applicabile.
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	* I valori si riferiscono al prodotto fresco e possono variare col tempo.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica** Stabile in caso di immagazzinamento e utilizzo normale.
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Umidità
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Prodotto di decomposizione innocuo se conservato e manipolato correttamente.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
Il prolungato e ripetuto contatto con la pelle può provocare irritazioni.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
La polvere del prodotto può provocare un temporaneo irritamento meccanico degli occhi.

(continua a pagina 7)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Numero versione 11

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale: KEIM ROMANIT-SCHLÄMMZUSATZ**

(Segue da pagina 6)

- **nell'inalare:** Possibilità di irritazione
- **nell'ingerire** Possibilità di irritazione
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**  
Non sussistono delle analisi sperimentali.  
Il prodotto non è stato testato. Le indicazioni sulla tossicologia sono dedotte dalle proprietà dei singoli componenti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)** Viene meno.
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Può provocare danni ai polmoni in caso di esposizione prolungata e ripetuta. Via di esposizione: Inalazione.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Indicazione AOX:**  
In base alle sostanze contenute, le quali non contengono composti alogeni organici, questo prodotto non inquina l'acqua con AOX.
- **Contiene in conformità con la formulazione i seguenti metalli pesanti e composti indicati nella direttiva CE n 2006/11/CE:**  
In base al ns. attuali conoscenze, il prodotto non contiene metalli pesanti e legami di cui alla normativa EG 76/464/EWG.
- **Ulteriori indicazioni:**  
Generalmente non pericoloso  
Non disponiamo attualmente di valori di tossicità ambientale.  
Le indicazioni sulla ecotossicologia sono dedotte dalle proprietà dei singoli componenti.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

(continua a pagina 8)



**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 30.08.2016

Numero versione 11

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale: KEIM ROMANIT-SCHLÄMMZUSATZ**

· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

(Segue da pagina 7)

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:**

Smaltimento in conformità alle norme vigenti.

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 01 12 | pitture e vernici di scarto, diverse da quelle di cui alla voce 08 01 11

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità alle norme vigenti.

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

· **14.1 Numero ONU**

· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR, IMDG, IATA**

· **Classe** non applicabile

· **14.4 Gruppo di imballaggio**

· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.5 Pericoli per l'ambiente:**

· **Marine pollutant:** No

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.

· **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

Non è da considerarsi merce pericolosa in base alle normative dei trasporti.

· **UN "Model Regulation":**

non applicabile

(continua a pagina 9)





## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 30.08.2016

Numero versione 11

Revisione: 30.08.2016

**Denominazione commerciale: KEIM ROMANIT-SCHLÄMMZUSATZ**

(Segue da pagina 8)

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Per informazioni sull'etichettatura fare riferimento al capitolo 2 del presente documento.
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classe di pericolosità per le acque:** Generalmente non pericoloso.
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
- **Osservato:**  
TRGS 200 (Germania)  
TRGS 500 (Germania)  
TRGS 510 (Germania)  
TRGS 900 (Germania)
- **Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57**  
non applicabile
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Frasei rilevanti**  
H372 Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- **Scheda rilasciata da:** Keimfarben Germania, Reparto sicurezza prodotti
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
TRGS: Technische Regeln für Gefahrstoffe (Technical Rules for Dangerous Substances, BAuA, Germany)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
SVHC: Substances of Very High Concern  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
EC10: Effective concentration at 10% mortality rate.  
EC50: Half maximal effective concentration.  
LC10: Lethal concentration at 10% mortality rate.  
NOEC: No observed effect concentration.  
REACH: Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals (Regulation (EC) No.1907/2006)  
STOT RE 1: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 1  
STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2
- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**